

# REVISTA ECONOMICĂ.

Apare odată pe săptămână.

„Revista Economică” se publică din însărcinarea și cu ajutorul institutelor de credit:

„Albina”, „Ardeleana”, „Auraria”, „Beregsana”, „Berzovia”, „Bihoreana”, „Bistrițana”, „Boșana”, „Brădetul”, „Cassa de păstrare”  
Miercurea, „Cassa de păstrare” Seliște, „Chioreana”, „Cordiana”, „Corvineana”, „Crișana”, „Detunata”, „Doina”, „Economul”,  
„Făgeșana”, „Fortuna”, „Furnica”, „Grănișerul”, „Hașegana”, „Hondoleana”, „Hunedoara”, „Iulia”, „Lipovana”, „Lugoșana”, „Lucea-  
fărul”, „Mercur”, „Mielul”, „Munteana”, „Mureșana”, „Mureșanul”, „Nădlăcana”, „Nera”, „Olteana”, „Oraviceana”, „Patria”, „Plugarul”,  
„Poporul”, „Racoșana”, „Sătmăreana”, „Sebeșana”, „Selăgeana”, „Sentinela”, „Sylvania”, „Someșana”, „Steaua”, „Timișana”, „Ulpiana”,  
„Victoria”, „Vlădeasa” și „Zlăgheana”.

Prețul de prenumarare:  
pe 1 an K 16.—, pe 1/2 an K 8.—.

DIRECTOR  
Dr. CORNEL DIACONOVICH.

Taxa pentru inserțiuni:  
de spațiul unui cm<sup>2</sup> câte 10 fileri.

Anul V.

Sibiu, 21 Februarie 1903.

Nr. 8.

## Bilanțul „Albinei”.

Cea mai vechiă și totodată cea mai mare dintre băncile noastre, „Albina”, i-și publică în numărul de față al revistei noastre încheierea conturilor pentru anul 1902, — al 30-lea dela înființarea institutului.

Credem că se cuvine să remarcăm acest eveniment în viața noastră economică-financiară și la acest loc de frunte, nu numai pentru-că este vorba de o întreprindere financiară puternică, ci mai ales pe motivul că „Albina” și-a păstrat până'n ziua de astăzi în organizațiunea noastră economică-financiară aceeași importanță în privința *conservării* băncilor noastre, ce a avut-o dela început și la crearea acestora.

Căci este un adevăr ce — așa credem — că nu numai nimeni dintre noi nu'l va contesta, ci toată lumea românească cu dragă inimă îl va recunoaște, că precum aproape toate băncile noastre s'au născut din fondul moral și material ce „Albina” și-l'a știut crea mai ales în cele din urmă două decenii, tot-așfel instituțiunile noastre financiare, în general vorbind, se *susțin* și alimentează până în ziua de astăzi din aceeași sursă de forțe morale și materiale.

Intre asemenea împrejurări este lucru prea natural, că în situațiunea „Albinei” se reoglindește în același timp și situațiunea generală a băncilor românesci, și astfel din aprețierea acelei situațiuni nu numai că ne vom pute întotdeauna *orienta* asupra stărilor noastre economice-financiare generale, ci tot-odată vom pute ajunge și la conclusiuni de deosebită importanță *instructivă* pentru lucrarea noastră pe acest teren al vieții noastre naționale.

Cu satisfacțiune putem constata acum, pe baza bilanțului și raportului anual al

„Albinei”, că vederile ce le-am anticipat în numărul nostru de anul nou asupra rezultatelor gestiunii băncilor noastre în 1902, nu numai că nu au fost lipsite de basă reală, ci sunt pe deplin justificate prin încheiările ce acum pe rând ni-se prezintă.

Anume vedem pe deplin realizate prevederile noastre, că oare-și-cum în contradicere cu situațiunea financiară generală a continentului nostru, — anul 1902 a fost pentru noi în general, și îndeosebi pentru băncile noastre *un an financiar bun*, care a întărit forțele noastre economice-financiare în mod simțitor.

Pentru justificarea acestei afirmațiuni n'avem decât să ne provocăm la creșterea depozitelor de fructificare dela „Albina” cu aproape jumătate milion de coroane și la creșterea profitului ei brut cu 66,000 K, aparițiuni îmbucurătoare ce le-am putut constata aproape în general cam tot în aceeași proporțiune și la celelalte bănci românesci.

Din raportul Direcțiunei, pe care numai la încheierea acestui număr l'am primit, și asupra căruia vom mai reveni, am putut constata cu satisfacțiune, că precum părerile anticipate de noi cu privire la rezultatul gestiunii anului 1902 au fost în consonanță cu cifrele încheiării conturilor, tot astfel am convenit cu conducătorii „Albinei” și încât privesc consecvențele ce avem să le tragem din situațiunea dată. Anume raportul conducătorilor „Albinei” constată îmbucurătorul fapt, că *din avantajile realizate în anul trecut au dat partea cuvenită și clientelei institutului* prin reducerea etalonului de interese, bine știind că întărirea forțelor economice ale acestei clientele este nu numai condițiunea ci de-a dreptul garanția consolidării băncilor.

Sperăm, că și celelalte institute vor sci trage din aceeași premise, aceleași conclusiuni.

## REVISTA FINANCIARĂ.

## Situațiunea.

Sibiu, 19 Februarie 1903.

**Conversiunea de rentă austriacă.** Ministrul de finanțe austriac a publicat dispozițiunile luate cu privire la conversiunea rentei de 4-2 procente. In această publicațiune se fixează un termen de opt zile, în care interval au să se insinue posesorii categoriilor de rentă menite a se converti, dacă voesc să ceară rescumpărarea cu numărar; în cas contrar se consideră, că consimt la conversiunea titlilor în obligațiuni de rentă cu 4 procente. *Terminul de opt zile începe a se socoti din 19 Februarie și expiră la 27 Februarie c.*

Se convertesc: 1. Renta de argint Ianuarie-Iulie întreagă; 2. Renta de hârtie Mai-Novembre întreagă; 3. Din renta de hârtie Februarie-August numai obligațiunile la nume în piese de peste 40.000 coroane.

Nu se convertesc: 1. Renta de argint Aprilie-Octobre întreagă; 2. Din renta de hârtie Februarie-August obligațiunile la portor și cele la nume în piese până inclusive 40.000 coroane.

Anunțări la conversiune primesc toate instituttele mai mari din Viena, Praga și Graz.

## AGRICULTURĂ.

## Situațiunea agricolă.

În *Ungaria*. Din raportul ministerului de agricultură ungar dela 30 Ianuarie a. c. referitor la situațiunea agricolă în țeară dăm următoarele:

În luna Ianuarie a domnit mai mult timp sec și friguros. În unele locuri a nins din abundență; iar cătră finea lunei s'au pornit ploii cu deosebire în regiunile sudice și vestice ale țării. În prezent timpul este mai dulce și numai peste noapte temperatura se răcesce; dar înghețurile la ordinea zilei nu inspiră temeri agricultorilor. În urma timpului primăveratic ce s'a fost ivit, agricultorii începuseră în unele locuri lucrările agricole. Referitor la iernarea semănăturilor de toamnă opiniunile sunt diferite; într'una însă coincid toate opiniunile, că adecă semănăturile în general sunt mai mult slabe decât bune. Semănăturile târzii sunt slabe pretutindenea și numai cele timpurii sunt satisfăcătoare. După-ce însă sunt mai multe semănături târzii decât timpurii, depinde dela umblarea timpului în viitor, ca cele încă nerăsărite se răsără, iar cele deja slabe să se reculeagă. *Rapița* stă binișor, și urmele gerului se observă numai la foile superioare. Lipsa *nutrețului* pentru vite s'a simțit până acum numai în regiunile superioare ale țării. *Imprejurările sanitare* sunt mai favorabile decât în sezonul economic trecut. Mulți *cartofi și napi* conservați în gropi au degerat. *Cucuruzul* recoltat fără a fi copt s'a muceșit, cu deosebire pe *Alföld* și în regiunea dincoace de Dunăre. Vânturile aspre au causat în multe locuri stricăciuni *viilor și pomilor*.

În *România*. Situațiunea din punctul de vedere agricol e din cele mai bune și perspectiva semănăturilor de toamnă foarte frumoasă. Rău, e că vitele sunt bătuite de boala de gură și de picioare.

Se așteaptă cu nerăbdare deschiderea navigațiunei pe Dunăre, pentru-ca afacerile comerciale, ce stagnează de timp îndelungat, să ia altă față.

Noul tarif vamal austro-ungar și cel german au produs mari îngrijări în România. Prin nouele tarife granițele acestor mari imperii devin aproape închise pentru produsele României.

De aici sfortări pentru o politică economică basată pe studii serioase. De aici stăruința pentru a se face convenții favorabile țării, pentru deschiderea de nouă debușeuri și înainte de toate pentru dezvoltarea economică înlăuntru, ca să se poată industrialisa cu profit tot ce solul României produce. Și dacă nu se va pute mări exportul, să se micșoreze importul; în-deosebi să nu se mai importeze produse brute ce se pot cultiva în țeară.

## SOCIETĂȚI FINANCIARE ȘI COMERCIALE.

„*Albina*“ institut de credit și economii în Sibiu își va ține a XXX-a adunare generală ordinară la 21 Martie a. c., în care pe lângă aprobarea bilanțului vor fi a se alege 2 membrii în direcțiune pe 6 ani și comitetul de supraveghiere pe un nou period de 3 ani.

Bilanțul publicat de direcțiune arată față de cel din anul 1901 o *creștere a activelor* de K 1.213.557.— (starea K 22.069.401.—), a *profitului brut* de K 65.763.— (starea K 1.258.255.—) și a *profitului net* de K 4585.— (starea K 263.124.—).

Din titlii bilanțului presintă *creștere* următorii: *Escomptul* de K 657.476.— (starea K 7.909.322.—); *Imprumaturile ipotecare* de K 150.841.— (starea K 5.299.963.—); *Creditele personale* de K 137.615.— (starea K 1.833.172.—); *Creditele cambiale cu acop. hip.* de K 49.703.— (starea K 1.960.422.—); *Realitățile* de K 172.956.— (starea K 973.562.—); *Efectele publice* de K 194.366.— (starea K 1.955.724.—); *Acțiunile dela diverse bănci* de K 1020.— (starea K 162.585.—) și *Efectele fondului de garanție al scrisurilor fonciare* de K 9799.— (starea K 416.186.—).

Din pasive au crescut: *Fondul special de rezervă* cu K 29.468.— (starea K 114.995.—); *Fondul de pensune al funcționarilor* cu K 33.639.— (starea K 386.631.—); *Depunerile spre fructificare* cu K 433.345.— (starea K 11.525.646.—); *Reescomptul* cu K 139.242.— (starea K 1.933.489.—); *Creditori* cu K 579.789.— (starea K 741.981.—) și *Interese anticipate pe 1903* cu K 10.039.— (starea K 155.966.—).

*Scădere* se observă în active: la *Credite de cont curent* de K 32.273.— (starea de K 1.008.948.—); la *Lombard* de K 34.059.— (starea K 114.943.—); la *Credite fixe* de K 4546.— (starea K 10.893.—); la *Imprumaturi pe produse* de K 3150.— (starea K 9080.—) și la *Diversi debitori* de K 91.144.— (starea K 210.381.—). Dintre pasive s'au redus: *Scrisurile fonc.* cu K 31.000.—, (starea K 4.988.500.—) și *Dividende neridicate* cu K 2400.— (starea K 1568.—).

*Creșterea profitului brut* de K 66.000.— provine: din *interese* K 51.000.—, din *chirii* K 2000.— și din *provisiuni* K 13.000.—.

\*

„*Bihoreana*“ institut de credit și de economii, soc. pe acțiuni în Oradea-mare. Propunerea direcțiunei cu privire la distribuirea profitului net de K 53.555·87, prezentată adunării generale convocată pe 26 Febr. a. c. este următoarea:

Dividendă și supradividendă K 36.000.—. Fondurilor de rezervă K 9955·82. Tantiemă pentru membrii direcțiunii K 2355·58. Tantiemă directorului executiv K 706·68. Tantiemă pentru ceilalți funcț. K 816·68. Tantieme comitetului de revisiune K 1177·79. Scopuri

de binefacere K 471.12. Fondul de pensie al funcț. K 1677.79, de repurtat în contul anului 1903 K 394.41. Primită aceasta propunere dividendă anului 1902 va fi 6% = K 12— de cupon, plătit imediat după adunarea generală. Fondurile de rezervă se vor urca la K 37,000 și Fondul de pensie la K 3471.50.

„*Bistrițiana*“ institut de credit și de economii în Bistrița, și-a încheiat bilanțul pe 1902 cu un profit net de K 18,517, față de K 16,011 în 1901. Bilanțul arată în comparațiune cu bilanțul anului precedent următoarele creșteri: la Escompt, principalul ram de afaceri, K 55,850— (starea K 853,176); la Imprumuturi hipotecare K 8768 (starea K 78,205); la Imprumuturi pe obligațiuni K 11,785 (starea K 46,588). Din contră s'a redus Creditele cambiale cu acop. hip. cu K 11,094— la K 113,469—. Efectele s'au redus cu K 1020 și se prezintă numai cu neînsemnata sumă de K 6720—, ceea ce la Depozite spre fructificare în suma de K 642,174— este fără îndoială o sumă de tot minimală și este de mirat, că institutul de care ne ocupăm a întrelăsat ași crea până acum un stoc mai mare de efecte, ceea ce ar contribui fără îndoială și mai mult la consolidarea sa. Activele totale se prezintă cu K 1.158,510 față de K 1.102,684—. Ce privește pasivele observăm la Depozite spre fructificare o creștere de K 94,845—, la Reserve o creștere de K 3676 (starea K 103,142) și la Fondul de pensie o creștere de K 4975 (starea K 29,646). Reescomptul din contră este în decrescere față de 1901 cu K 52,915 semn, că institutul acesta să nisuesce ași impune în direcțiunea aceasta oare-care rezervă, ceea ce nu putem decât să aprobăm și recomandăm și altor bănci ale noastre. Profitul net de K 18,517 este mai mare decât în 1901 cu K 2506, iar venitul brut a crescut cu K 9630— la K 83,914.

„*Bocșana*“ institut de credit și de economii, soc. pe acțiuni în Bocșa-montană. Bilanțul acestui institut pro 1902 arată în comparațiune cu bilanțul anului de gestiune 1901 la principalul ram de afaceri: Escomptul o reducere de K 14,091— (starea K 196,858—), iar creșteri: la Cred. camb. cu acop. hipot. de K 23,088— (starea K 84,611), la Imprum. hipot. de K 7306 (starea K 41,280). Asemenea s'au procurat în cursul anului 1902 Efecte în valoare de K 6195, cari sperăm că se vor mai augmenta în viitor. La pasive remarcăm la Depozite spre fructificare o creștere de K 44,129— (starea K 229,729—). Asemenea s'au sporit dela K 22,584— la K 26,024 Fondul de rezervă, iar Reescomptul s'a redus cu K 11,255— la neînsemnata sumă de K 6860—. Profitul net arată față de 1901 o mică reducere de K 981— și se cifrează cu K 11,193—.

„*Dunăreana*“ institut de credit și de economii, soc. pe acțiuni în Timiș-Cuvin. Bilanțul pro 1902 prezintă următoarele active: Escompt K 122,457— (creștere față de 1901 K 21,906—). Imprum. hipot. K 15,168— (decrescere K 2400—). Active în total K 142,759—. față de K 123,744 în 1901. Dintre pasive a crescut Fondul de rezervă dela K 712— la K 3000—. Depozitele spre fructificare sunt aproape neschimbate cu K 49,584—. Reescomptul se prezintă cu K 50,670— arătând față de 1901 o creștere de K 14,013—. Interesele trans. anticipate — cu toate că s'au încasat cu circa K 4500 mai multe interese decât în 1901 — s'au redus cu K 229— la K 1829—. Profitul net arată o creștere considerabilă de K 3021— și se pre-

sintă cu K 7401.45. Venitul brut a fost K 16,185— (față de K 11,132— în 1901), iar revirementul total K 1.500.977.54.

Relativ la distribuirea profitului net de K 7401.44 direcțiunea prezintă adunării generale convocată pe 22 crt. următoarea propunere: 5% dividendă acționarii K 1500—; fondului de rezervă K 4000—; 6% tant. direcțiunii K 354.08; 3% tant. comitet. de supraveghiere K 177.04; 3% tant. direct. executiv K 177.04; 4% tant. funcționarilor K 236.06; 2% scop. filantropice K 118.03. Restul de K 839.19 să se împartă astfel: Masa stud. Panciova K 100—; Alumnul Popasu, Caransebeș K 50—; Catedrala din Sibiu K 25—; Gimnasiul din Brad K 15—; Alumnul din Timișoara K 10—; Casa națională K 20—; Fond filantropic K 100—, în contul anului 1903 K 500—, iar restul de K 19.19 la dispozițiunea direcțiunii.

„*Economia*“ asociațiune de păstrare și anticipațiuni în Lugoj și-a încheiat bilanțul pe al VI-lea an de gestiune cu un profit net de K 7003.76, față de K 6746.49 în 1901. Singuraticile poziții mai principale ale activelor se prezintă în comparațiune cu 1901 cum urmează: Escompt K 151,963— (— circa K 1000), Cambii cu acop. hipot. K 75,370— (— K 4815—), Imprum. hipot. K 48,848— (+ K 15,451—), Interesele restante s'au urcat dela K 576— la K 1020—; asemenea s'au sporit *Acțiunile* cu K 1053— la K 2922—. Totalul activelor se cifrează cu K 289,999— față de K 277,131— în 1901.

Dintre pasive a crescut: Capitalul social dela K 86,194— la K 87,751; Depozitele spre fructificare cu K 30,936— la K 119,367— și Reservele dela K 10,360— la K 13,143—, iar Reescomptul este mai mic decât în 1901 cu K 24,893— (starea K 51,945—).

Profitul net de K 7003— a crescut cu neînsemnata sumă de K 257—. Venitul brut a fost de K 25,953— față de K 24,314.

„*Gavosdiana*“ înșțire economică de păstrare și anticipațiuni în Gavosdia. Bilanțul acestei întreprinderi pe al II-lea an de gestiune, încheiat la 31 Decembrie 1902, arată ca poziție principală la active: Escomptul cu K 8148— și Realități cu K 1173—, Activele totale se cifrează cu K 10.449.54. La Pasive: Capital social K 5629—, Depozite spre fructificare K 2340—, Reescompt K 1008— și Fond de rezervă K 951—. Profitul net a fost de K 518.95, circulațiunea anuală de K 70,670.30 și numărul membrilor 264 cu 314 părți fundamentale.

Datele anului 1901 ne lipsesc.

Adunarea generală este convocată pe 22 Faur a. c.

„*Hațegana*“ institut de economii și credit, soc. pe acțiuni în Hațeg. A III-a adunare generală ordinară a acestui institut înființat la 1888 ca asociațiune s'a convocat pe 7 Martie a. c. Bilanțul pro 1902 arată în comparațiune cu bilanțul anului precedent următoarele schimbări mai esențiale: la Escompt o mică decrescere de circa K 2396— (starea K 343,596—); din contră la Cred. camb. cu acop. hip. o creștere de K 65,650— (starea K 300,755—). Efectele încă au crescut dela K 1480— la K 5868—. Totalul activelor de K 716,666— este mai mare decât în 1901 cu K 71,236—.

Ce privește pasivele au crescut: Depozitele spre fructificare dela K 325,587— la K 379,921—. Reservele cu K 4,719— la K 13,262— și Reescomptul

dela K 48,576.— la K 56,987.—. Profitul net se cifrează cu K 27,230.— și este mai mare decât în 1901 cu K 1248.—. Venitul brut a fost de K 74,466 (în 1901 K 67,470.—)

\*

„**Nădlăcana**“ institut de credit și de economii, soc. pe acțiuni în Nădlac. Bilanțul acestui institut pe anul de gestiune expirat (1902) arată la unicul ram de operațiune, la Escompt, o creștere de K 25,513.— (starea K 417,978). Conturile: Debitori și interese restante prezentate de astădată separat arată față de 1901 o reducere de K 1864.— (starea K 1357.—). Activele se cifrează în total la K 475,592.— față de K 436,905.— în 1901. Dintre pasive se remarcă: la Depozite spre fructificare o creștere de circa K 15,000.— (starea K 153,000) iar Fondul de rezervă a crescut cu circa K 1000.— la K 8862.—. Interesele transitoare anticipate în sumă de K 4003.— se prezintă mai nefavorabil față de interesele încasate decât în 1901. Profitul net a crescut cu K 1103.— la K 9103.— iar venitul brut este cu K 2559 mai mare decât în 1901 (starea K 40,973.—). Adunarea generală (a V-a) este convocată pe 28 Faur a. c.

\*

„**Oraviciană**“ societate pe acțiuni în Oravița. Bilanțul acestui institut pro 1902 publicat între inserțiunile numărului nostru ultim arată în comparațiune cu anul de gestiune precedent (1901) următoarele schimbări mai esențiale: la Escompt o creștere de K 111,202.— (starea K 406,312.—), la Credite camb. cu acop. hip. din contră o decrescere de K 30,404 (starea K 615,898.—). Efectele sunt neschimbate cu K 57,378.—, iar Imprum. hipot. au crescut dela K 876,354.— la K 986,611, deci K 110,257. Totalul activelor de K 2,269,217.— este mai mare decât în 1901 cu K 176,593.—. Din capitalul social de K 550,000.— au intrat până la finea anului 1902 K 535,666.—. Depozitele spre fructificare au crescut cu K 97,189.— la K 1,347,791.— și Reservele dela K 149,004.— la K 191,731.—, deci cu K 42,727.—. O creștere modestă de K 2886.— se arată și la Fondul de pensiuine, care se cifrează cu neînsemnata sumă de K 5886.—. Reescomptul a crescut cu K 26,926.— la K 80,587.—, care considerând însemnata sumă a Escomptului se poate numi o sumă modestă. Profitul net se cifrează cu K 39,261.— arătând față de 1901 o creștere de K 1044.—. Venitul brut a fost K 157,834 (în 1901 K 152,812.—).

\*

„**Plugarul**“ institut de credit și de economii soc. pe acțiuni în Săcădate și-a încheiat bilanțul pe 1902 cu un profit net de K 2118,88 față de K 1541,94. Bilanțul conține: Escompt K 71,824.— (în 1901 K 58,668) și ca poziție nouă Imprumuturi pe obligațiuni în sumă de K 545.—. Activele se cifrează cu K 73,081.— față de K 59,344.— în 1901. Dintre pasive a crescut: Fondul de rezervă cu K 650.— la K 2960.—. Depozitele spre fructificare sunt aproape neschimbate cu K 32,148.—, iar Reescomptul este cu K 11,860.— mai mare decât în anul precedent (starea K 24,540.—).

Relativ la distribuirea profitului net de K 2118,88 direcțiunea prezintă adunării generale convocată pe 22 Faur a. c. următoarea propunere: Dividendă și supradividendă K 800.—; Dotațiunea fondului de rezervă K 840.—; Tantiema direcțiunii și comitetului de supraveghiere K 134,52; Tantiema funcționarilor K 164,36; Dotarea fondului de binnfaceri K 50.—; Chirie extraordinară K 30.—; Să se treacă în contul anului 1903 K 100.—.

\*

„**Schintea**“ institut de credit și de economii soc. pe acțiuni în Tăure (Tohát). Bilanțul acestui institut pe al VII-lea an de gestiune, încheiat cu 31 Decembrie 1902 arată la active următoarele poziții mai însemnate: Escompt K 44,290 (în 1901 K 44,477.—), Cambii cu acop. hipot. K 7300.— (în 1901 K 2248.—). Active totale K 52,822.—, (față de 1901 un plus de K 5627.—). La pasive: Depozite spre fructificare K 17,964.— (în 1901 K 13,051). Reserve K 4146.— față de K 3003.— în 1901. Reescompt K 16,600.— (K 17,200.— în 1901). Interesele trans. anticipate se prezintă mai corespunzător decât în 1901, anume cu suma de K 1024.—. Profitul net s'a redus cu K 522.— la K 2387.—, iar venitul brut a fost de K 5638.— (în 1901 K 5902).

\*

„**Sebeșana**“ institut de credit și de economii soc. pe acțiuni în S.-Sebeș. Institutul acesta și-a încheiat bilanțul pro 1902 cu un profit net de K 22,296.— față de K 20,895.— în 1901. Singuraticile poziții din active arată în comparațiune cu activele anului precedent la Escompt o reducere de K 5823.— (starea K 486,434.—); la Imprum. hipot. suma de K 2518.— (starea K 252,456.—) și la Imprum. pe obligațiuni cu caventi o reducere de K 4039 (starea K 27,024). Reducerile acestea s'au făcut cum se vede în favorul Creditelor camb. cu acop. hip. nou introduse și cari se cifrează cu K 60,140.—. Efecte n'are institutul acesta de loc. În total activele au crescut față de 1901 cu K 36,804.— și se urcă la K 847,017.—.

Dintre pasive vedem, că au crescut: Reservele cu K 8324.— la K 88,312.— și Depozitele spre fructificare cu K 30,557.— la K 498,605.—. Reescomptul este din contră cu circa K 7000.— mai mic decât în 1901, fiind de K 107,153.—. O decrescere însemnată de K 5694 se arată la Interese transitoare anticipate (starea K 5274.—), ceea-ce provine de acolo, că de astădată s'au trecut în bilanț numai saldul intereselor transitoare. Profitul net a fost cu K 1401 mai mare decât în 1901.

Relativ la distribuirea profitului net de K 22,296.— direcțiunea prezintă adunării generale convocată pe 16 Martie a. c. următoarea propunere: dividendă și supradividendă K 9000.—; fondului de rezervă K 5500.—; tantiemă direcțiunii K 2400.—; tantiemă funcționarilor K 1699,92; tantiemă comitetului de supraveghiere K 600.—; fondului de pensiuine K 1400.—; scopuri filantropice K 1350 și la dispozițiunea direcțiunii K 345,35.

Relativ la împărțirea sumei de K 1350.— spre scopuri filantropice direcțiunea face următoarea propunere: Reuniunii române de cântări din S.-Sebeș K 75.—. Reuniunii meseriașilor „Andreiana“ din S.-Sebeș K 75.—. Casina română din S.-Sebeș K 100.—. Fondul tractual gr. ort. pentru zidirea casei protopresbiterale K 200.—. Fondul gr. or. din S.-Sebeș K 200.—. Biserica română gr. cat. din S.-Sebeș K 200.—. Pentru zidirea catedralei gr. or. rom. din Sibiu K 200.—. Mesei studenților din Brașov K 25.—. Mesei studenților din Blaș K 25.—. Mesei studenților din Brad K 25.—. Mesei universitarilor din Clușiu K 200.—. Reuniunea de înfrumșetare din S.-Sebeș K 25.—.

\*

„**Silvania**“ institut de credit și de economii, soc. pe acțiuni în Șimleu. Institutul acesta și-a încheiat bilanțul pe al XV-lea an de gestiune cu un profit net de K 56,390.— față de K 53,695.— în 1901. Singuraticile poziții ale activelor arată în comparațiune cu bilanțul anului precedent următoarele schimbări: la Escompt o creștere de K 57,926.— (starea K 1.412,130.—)

asemenea la Imprum. ipot. o creștere de K 23,470— (starea K 385,522—). Din contră s'a redus Conturile curente cu K 10,002— la K 331,097— și Imprumaturile pe obligațiuni dela K 17,302— la K 13,211—. Efectele arată o creștere de K 2,652— și se cifrează în total cu aproape K 45,000— o sumă cam modestă față de Depozite și Reescompt. Debitorii (interese restante etc.) au crescut cu K 9500— la K 51,497— și totalul activelor cu considerabila sumă de K 110,338—.

La pasive cea mai mare creștere se remarcă la Depozite spre fructific. cari arată starea de K 1.150,070— (+ față de 1901 de K 73,991—). Rezervele se prezintă cu K 206,979— (+ K 15,682—). Asemenea s'a sporit Reescomptul cu K 28,507— la K 601,852—, o sumă foarte considerabilă, astfel că în direcțiunea aceasta institutul de care ne ocupăm ar trebui să-și impună oarecare rezervă. Profitul net de K 56,390— este cu K 2695 mai mare decât în 1901.

Intre obiectele puse în programa adunării generale convocată pe 22 Martie a. c. este și o propunere a direcțiunii pentru înființarea unei filiale.

\*

„Voileana“ cassă de economii, societate pe acțiuni în Voila (cottul Făgărașului). Sub firma aceasta este pe cale a se înființa o nouă bancă românească cu capital social până la K 60,000—, împărțit în acțiuni à K 100—.

\*

Adunări generale au convocat resp. ținut următoarele bănci românești:

- 25 Ianuarie a. c. „Asociațiunea de economii și ajutor în Ghiroc“.
- 27 Ianuarie a. c. „Banca populară“ în Dej.
- 29 Ianuarie a. c. „Săcana“ în Sacul
- 1 Februarie a. c. „Venețiana“ în Veneția, la oarele 2 p. m.
- 7 Februarie a. c. „Patria“ în Blaj, la oarele 3 p. m.
- 12 Februarie a. c. „Sentinela“ în Satul-nou, la oarele 3 p. m.
- 14 Februarie a. c. „Grănișterul“ în H.-Dobra, la oarele 10 a. m.
- „Consum“ în Blaj, la oarele 3 p. m.
- 15 Febr. a. c. „Cassa de păstrare“ în Sasca-m., la oarele 2 p. m.
- „Zarandeană“ în Băița, la oarele 2 p. m.
- „Bănățana“ în Bucovet, la oarele 2 p. m.
- „Sebeșana“ în Caransebeș, la oarele 3 p. m.
- 18 Februarie a. c. „Lugoșana“ în Lugoș, la oarele 10 $\frac{1}{2}$  a. m.
- 21 Februarie a. c. „Racoșana“ în Șeica-mare, la oarele 10 a. m.
- „Dacia“ în Orăștie, la oarele 3 p. m.
- 22 Februarie a. c. „Cordiana“ în Fofeldea, la oarele 1 p. m.
- „Steaua“ în Tor. Petrovoselo, la oarele 3 p. m.
- „Plugarul“ în Săcădate, oarele 2 p. m.
- Soc. de impr. Feldru.
- „Economia“ în Lugoș, la oarele 10 $\frac{1}{2}$  a. m.
- „Gavosdiana“ în Gavosdia, la oarele 2 p. m.
- „Dunăreana“ în T.-Cuvin, la oarele 3 p. m.
- 24 Februarie a. c. „Riureana“ în Cap. Monostor, la oarele 10 a. m.
- 26 Februarie a. c. „Bihoreana“ în Oradea-mare, la oarele 10 a. m.
- „Doina“ în Câmpeni, la oarele 10 a. m.
- „Detunată“ în Bucium, la oarele 10 a. m.
- „Oraviciana“ în Oravița la oarele 10 a. m.
- „Parsimonia“ în Bran „ „ 10 a. m.
- „Coroana“ în Timișoara-Elisabetin, la oarele 9 $\frac{1}{2}$  a. m.
- 27 Februarie a. c. „Schintea“ în Tăure, la oarele 2 p. m.
- 28 Februarie a. c. „Luceafărul“ în Vârșet, la oarele 10 a. m.
- „Nădlăcana“ în Nădlac, la oarele 10 $\frac{1}{2}$  a. m.
- 1 Martie a. c. „Cugiereana“ în Cugir, la oarele 10 a. m.
- „Corvineana“ în Hunedoara, la oarele 2 p. m.
- „Boșana“ în Boșca mont., la oarele 3 p. m.
- „Bereșana“ în Bereșeu, la oarele 10 a. m.
- 5 Martie a. c. „Bistrițiana“ în Bistrița, la oarele 9 a. m.
- 7 Martie a. c. „Hațegana“ în Hațeg, la oarele 10 a. m.
- 8 Martie a. c. „Mielul“ în Poiana, la oarele 2 p. m.
- „Jebeliana“ în Jebel, la oarele 2 p. m.
- „Hondoleana“ în Hondol la oarele 11 a. m.
- „Ligediana“ în Liget, la oarele 3 p. m.

- 10 Martie a. c. „Verendineana“ în Veredin, la oarele 10 a. m.
- 11 Martie a. c. „Sătmăreana“ în Seini, la oarele 11 a. m.
- 12 Martie a. c. „Auraria“ în Abrud, la oarele 10 a. m.
- 15 Martie a. c. „Chiseteiana“ în Chiseten, la oarele 3 p. m.
- 16 Martie a. c. „Sebeșana“ în S.-Sebeș, la oarele 2 p. m.
- 21 Martie a. c. „Albina“ în Sibiu, la oarele 10 a. m.
- 23 Martie a. c. „Nera“ în Bozovici, la oarele 3 p. m.
- 24 Martie a. c. „Silvania“ în Șimleu, la oarele 10 a. m.

## CONCURS.

Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român publică concurs pentru *Dicționarul toponomastic-geografic al unui comitat locuit de Români în Ungaria și Transilvania.*

Premiul lucrării va fi 500 de coroane.

Lucrările vor trebui prezentate până la 1 Martie 1904 la adresa prezidiului Asociațiunii.

Secțiunea istorică va censura lucrările intrate și în privința premiării va face propuneri ședinții plenare a secțiunilor, care va decide în merit. Premiul nu se poate divisa. ci trebuie dat întreg lucrării celei mai bune, dar Asociațiunea poate intra la învoială cu autorii lucrărilor nepremiate pentru tipărirea lor. Oplul premiat se va tipări pe speșele Asociațiunii în 500 exemplare, din care 100 se vor da în posesiunea autorului. Oplul tipărit se va pune în vânzare cu preț potrivit. Secțiunea istorică este însă îndreptățită, ca după trebuință să dispună tipărirea lucrărilor primite și numai în „Transilvania“, organul oficial al Asociațiunii. Numele autorilor să se alăture în plicuri sigilate. Plicul cu numele autorului premiat se va desface după decizul în merit al ședinței plenare a secțiunilor.

Dicționarul de sub întrebare trebuie să conțină toate orașele, satele și catunele comitatului respectiv și la fie-care oraș, sat ori cătun trebuie să se aducă următoarele date:

1. Numele românesc al comunei (oraș cătun). Cum îi dic alte neamuri locuitoare în comună? Numirea oficială. Ce nume a avut eventual în vechime? Ce legende ori tradițiuni sunt asupra numirii românești a comunei? Descrierea geografică a comunei pe scurt.

2. Numele apelor, insulelor, munților, dealurilor și — încât ar fi de interes — să se înșire și, coastele munților și ale dealurilor, pădurile, poienele, livezile, văile dintre munți și dealuri, cumpenele de ape, drumurile, potecile, cracurile de dealuri și numele deosebitelor părți din hotarul comunei. Descrierea geografică a tuturor acestor localități.

3. Locuri istorice. Tradițiunea și legendele despre ele.

4. Locuitorii români ai comunei după numărul, confesiunea și ocupațiunea lor.

5. Instituțiunile cultur. românești (biserici, școale, societăți, asociații).

6. Câtă proprietate de pământ se află în posesiunea Românilor (jughere catastrale)?

Datele cuprinse în punctele 4—6 se vor expune lângă numele comunei respective arătându-se totodată poziția oficială a comunei (oraș municipal, oraș cu magistrat regulat, comună mare, comună mică), precum și cercul pretorial, de care se ține comuna.

Numirile localităților adunate în chipul acesta se vor așeza și se vor scrie în ordine alfabetică.

Din ședința Comitetului central al Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român, ținută în Sibiu la 5 Februarie 1903.

## Bursa de efecte din Viena și Budapesta.

Cursul din 18 Februarie 1903.

%	VALORI	Viena	Bpesta
		vinde	vinde
	<b>Datoria publică comună.</b>	v. cor.	p. 100 k
5	Renta unit. Bancnote, Mai, Nov., 16% <sup>0</sup> dare	101-10	101-25
5	" " arg. Ian., Iulie, 16% <sup>0</sup> "	101-10	101-25
4	Losuri d. a. 1854 à fl. 250— v. c. 20% <sup>0</sup> "	188—	188—
5	" " " 1860 à fl. 500— " 20% <sup>0</sup> "	155-85	156-50
5	" " " 1860 à fl. 100— " 20% <sup>0</sup> "	188-25	188-75
—	" " " 1864 à fl. 100— " 20% <sup>0</sup> "	252—	253—
	<b>Datoria publică austriacă.</b>		
4	Renta austr. aur., scut. de dare . . . . .	121-35	121-50
—	" " Cor. . . . .	101-35	102—
3 1/2	" " de invest. . . . .	94-20	—
	<b>Datoria publică ungară.</b>		
4	Renta ung. aur. . . . . scut. de dare	121-55	121-75
4	" " Cor. . . . .	99-60	—
4 1/2	Impr. C. ferate d. a. 1889, aur, " " "	—	—
4 1/2	" " " " " 1889, arg. " " "	—	—
4 1/2	" " " " " 1876, aur. " " "	—	—
4	" " ung. cu premii à 100 fl. . . . .	203-25	203-75
4	" " p. regul. Tisei . . . . . sc. de dare	160-50	161—
4 1/2	Oblig. de regaliu croat-slav. . . . .	102-75	102-40
3	Impr. p. regul. Porții de fier . . . . .	90-15	90—
4	Oblig. rurale croato-slavone . . . . .	—	100-50
4	" " ungare . . . . .	100-45	100-50
	<b>Alte datorii publice.</b>		
5	Los. p. regularea Dunării, à 100 fl. . . . .	—	—
4	Obl. Soc. Temeș-Bega . . . . .	99-50	99-50
5	Imp. cu prem. al orașului Viena . . . . .	106-50	—
2	Oblig. " " sârbesci à 100 fr. . . . .	89-50	—
—	Oblig. cu premii a C. fer. turc. à 400 fr. . . . .	120-50	—
—	Impr. bulgar 1889 . . . . .	110—	108—
	<b>Scrisuri fonciare și a. a.</b>		
4	Instit. de Cred. fonc. austr. . . . .	100-40	—
3	" " " " " cu premii, 1880 . . . . .	270-75	—
4	Banca austro-ungară . . . . .	101-80	102-10
4	" " " " " . . . . .	—	102-10
4 1/2	Banca comerc. ung. Pesta . . . . .	101-65	102—
4 1/2	Obl. com. ung., Pesta, amort. . . . .	107-75	107-75
4	" " " " " 50 1/2 ani . . . . .	100-50	102—
4	" " " " " Casei de păstr., cap., Pesta . . . . .	98-95	99-50
4	Inst. de credit fonciar ungar . . . . .	100-25	100-30
3 1/2	" " " " " . . . . .	100-15	100-50
4 1/2	Banca "hipotecară" ungară . . . . .	101-70	102—
4	" " " " " . . . . .	102-35	102—
4	" " " " " cu premii . . . . .	264—	—
4 0/10	Casa de păstrare regnic. Pesta, 50 ani . . . . .	—	—
5	Albina, Sibiu . . . . .	—	102—
4 1/2	Casa de păstrare Sibiu, em. IV. . . . .	—	102-50
4 1/2	Inst. de credit fonciar Sibiu, em. VI. . . . .	—	102-25
	<b>Losuri.</b>		
	Basilica, à fl. 5— . . . . .	20-25	21-50
	Credit, à fl. 100— . . . . .	436—	440—
	Clary, à fl. 40— v. c. . . . .	186—	—
	Soc. p. Navig. Dunăreană, à 100 fl. v. c. . . . .	—	—
	Buda, à fl. 40— . . . . .	189—	189—
	Pálffy, à fl. 40— . . . . .	183—	183—
	Crucea roșie austriacă, a fl. 10— . . . . .	56-60	58—
	" " " " " ungară, à fl. 5— . . . . .	29-35	30—
	Rudolf, à fl. 10— . . . . .	76—	—
	Salm, à fl. 40— v. c. . . . .	240—	—
	Salzburg, à fl. 20— . . . . .	78-50	—
	St. Genois à fl. 40— v. c. . . . .	310—	—
	Impr. cu prem. al oraș. Viena, 1874 . . . . .	446—	—
	Triest, à fl. 50— . . . . .	250—	—
	"Jó sziv", à K. 4— . . . . .	—	10-75
	<b>Valute.</b>		
	Galbini austr. sau ung. . . . .	11-39	11-39
	" " c. reg. . . . .	11-36	11-31
	Napoleon'd'or (20 frci sau 8 fl. v. a.) . . . . .	19-10	19-12
	20 Marce germ. aur . . . . .	23-51	23-50
	5 ruble ruseci . . . . .	—	2-54
	Bilete germ. 100 M. . . . .	117-30	117-35
	" " franc. 100 Fr. . . . .	95-55	95-70
	Ruble, bilete, 100 . . . . .	253-75	—
	Lei românesci, 100 . . . . .	—	95-10

Prețul per bucată

## Bursa de mărfuri din Budapesta.

Cursul din 18 Februarie 1903.

Grâu de Bănat	per 50 kg. vinde . . . . .	7-70— 8—
" " Tisa	" " " " . . . . .	7-90— 8-30
" " Pesta	" " " " . . . . .	7-80— 8-25
" " Alba-reg.	" " " " . . . . .	7-80— 8-20
" " Bacăia	" " " " . . . . .	7-75— 8-15
Secară	" " " " . . . . .	6-65— 6-85
Orz	" " " " . . . . .	5-60— 6—
Ovės	" " " " . . . . .	6-20— 6-50
Porumb	" " " " . . . . .	5-75— 6—
Rapiță	" " " " . . . . .	10— 10-50
Untură de porc B.-Pesta	" " " " . . . . .	75-50
Slănină (clisă)	" " " " . . . . .	63-50— 65-50

## ANUNȚ.

„Cassa de păstrare în Mercurea“  
societate pe acții, acordă împrumuturi  
hipotecare dela suma de K 5000 în sus  
cu 7% interese, fără a reflecta la pro-  
visiune, la spese de manipulare și de scris.

Mercurea, la 1 Ianuarie 1903.

[4—12]

Direcțiunea.

## „ALBINA“

instituit de credit și de economii în Sibiu.

## CONVOCARE.

Domnii acționari ai institutului de credit și de economii „Albina“ se invită prin aceasta în virtutea §-lui 20 din statutele societății la

**a XXX-a adunare generală ordinară,**

care se va ține în Sibiu Sâmbătă în 21 Martie 1903  
st. n. la 10 oare a. m. în casa institutului (strada  
Baier Nr. 1) cu următoarea

## Ordine de zi:

1. Bilanțul anului de gestiune 1902 și raportul comitetului de supraveghiere.
2. Distribuția profitului net realizat conform bilanțului.
3. Distribuția sumei destinate pentru scopuri de binefacere.
4. Fixarea prețului marcelor de prezență pentru anul curent.
5. Alegerea a 2 membri în direcțiune cu mandat pe câte 6 ani.
6. Alegerea membrilor comitetului de supraveghiere cu mandat pe 3 ani.

Domnii acționari, cari voiesc a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotențiați în conformitate cu §§-ii 22, 23, și 24 din statutele societății, sunt rugați a-și depune acțiunile și eventual dovezile de plenipotență cel mult până Mercuri în 18 Martie a. c. st. n. 6 oare p. m. la cassa centrală noastră din Sibiu sau a filialei din Brașov.

Depunerea acțiunilor, respective a plenipotențelor spre scopul indicat se poate face și la institutele: „Bihoreana“ în Oradea-mare; „Bocșana“ în Bocșamontană; „Furnica“ în Făgăraș; „Lipovana“ în Lipova; „Lugoșana“ în Lugoș; „Oraviciana“ în Oravița; „Patria“ în Blaj; „Silvania“ în Șimleu; „Timișana“ în Timișoara și „Victoria“ în Arad, în acest caz însă cel mult până Sâmbătă în 14 Martie a. c. st. n.

Sibiu, în 12 Februarie 1903.

Direcțiunea.

**„SILVANIA“, institut de credit și economii, soc. pe acții în Șimleul-Silvaniei.**

**CONVOCARE.**

Domnii acționari ai institutului de credit și economii „Silvania“ soc. pe acțiuni, în virtutea §-lui 29 din statute se invită la

**a XV-a adunare generală ordinară,**

care se va ține în Șimleul-Silvaniei la 24 Martie 1903, st. n., la 10 oare a. m. în localitatea institutului.

Obiectele puse la ordinea zilei sunt:

1. Raportul anual al direcțiunii.
2. Raportul comitetului de reviziune asupra calculului anual, al bilanțului și a propunerilor pentru împărțirea profitului.
3. Stabilirea bilanțului anual și fixarea dividendelor.
4. Determinarea scopului, spre care este a se întrebuițua suma provădută în §-ul 99 p. f.
5. Fixarea prețului marcelor de prezență și a speselor de călătorii pentru membrii externi din direcțiune și din comitetul de reviziune.
6. Alegerea alor 6 membri în direcțiune și 6 membri în comitetul de reviziune.
7. Propunerea direcțiunii referitor la înființarea unei filiale.
8. Propunerea direcțiunii, ca darea aruncată după tantiemă și marcele de prezență să se plătească din partea institutului.
9. Esmăierea alor trei membri pentru verificarea procesului verbal.

Se atrage atențiunea domnilor acționari la dispozițiunea §-lui 28 din statute în sensul căruia „la adunarea generală au vot numai acei acționari, cari cu cel puțin jumătate de an mai înainte sunt trecuți în registrul acționarilor și ca atari cel puțin cu una și înainte de adunarea generală la direcțiunea institutului sau la locuri desemnate prin direcțiune au depus acțiunile sale eventual și documentele de plenipotență. Acțiunile depuse în locuri desemnate prin direcțiune se vor lua în considerare numai în cât reversalul despre depunerea aceloră cu una și mai înainte de adunarea generală s'au depus la direcțiunea institutului“.

Pentru depunerea, respective primirea acțiunilor și a documentelor de plenipotență pentru acest an s'au desemnat, respective au fost rugați institutele „Albina“ în Sibiu, „Sălăgiana“ în Jibou, „Bihoreana“ și Capitlul gr. cat. din Oradea-mare, „Lugoșiana“ în Lugoșiu, „Chiorana“ în Someșu și dd. Vasiliu Patcașiu în Hotoan și Florianu Cocianu în Cehul-Silvaniei.

Acțiunile, documentele de plenipotență și reversalele despre depunerea acțiunilor la locurile mai sus desemnate sunt a se prezenta la institut până la 23 Martie st. n. 4 oare p. m.

Șimleul-Silvaniei, în 13 Februarie 1903.

*Direcțiunea institutului.*

ACTIVA.	(Coroane)	<b>Bilanțul cu 31 Decembrie 1902.</b>	(Coroane)	PASIVA.	
Cassa în număr		29,386-27		Capital social . . . . .	300,000-—
Cambii de bancă escomptate		1.412,130-66		Fondul de rezervă . . . . .	206,826-44
Cont-curent		331,097-16		Fondul de pensiune . . . . .	18,730-28
Credite ipotecari		385,522-35		Fondul special de rezervă . . . . .	153-95
Credite pe obligațiuni		13,211-68		Depunerile spre fructificare . . . . .	1.150,072-38
Credite pe amanete		1,417-—		Cambii de bancă reescomptate	691,852-21
Efecte	33,574-50			Interese transitoare anticipate . . . . .	23,752-71
după descriere de	300-50	33,274-—		Dividende neridicate . . . . .	927-—
Efectele fondului de rezervă		3,347-50		Depozite la casă . . . . .	1,931-61
„ „ „ pensiune		7,741-—		Diverse conturi creditoare . . . . .	3,128-64
„ „ „ cultural		612-—		Profitul curat . . . . .	56,390-42
Casele institutului și alte realități		163,236-21			
Bon în Giro-Conto și alte bănci		6,061-65			
Mobiliar	3,113-86				
după descriere de	113-86	3,000-—			
Interese de reescompt anticipate		7,695-30			
Avansuri		4,535-15			
Arânți, interese restante și alte diverse conturi debit.		51,497-71			
		2.453,765-64			2.453,765-64

DEBIT.	(Coroane)	<b>Contul Profit și Pierdere.</b>	(Coroane)	CREDIT.	
Interese după depuneri spre fruct.	62,790-28			Interese: după cambii de bancă escomptate	112,657-52
după reescompt . . . . .	43,533-18	106,323-46		după credite de Cont-curent . . . . .	31,754-44
Spese: salare, marce de prezență, relut de				„ „ pe ipotecă . . . . .	28,587-58
cuartir . . . . .	22,943-66			„ „ pe obligațiuni . . . . .	777-20
tipărituri, porto, luminat și alte spese . . . . .	7,277-39	30,221-05		„ „ pe amanete . . . . .	241-47
Dare: directă . . . . .	10,759-43			„ efecte . . . . .	2,682-60
după interesele la depuneri . . . . .	6,202-06	16,961-49		de întârziere . . . . .	5,678-77
Descrieri din mobiliar . . . . .	113-86			Chirie și arânți . . . . .	4,102-62
din efecte . . . . .	300-50			Provisiune și diverse . . . . .	23,973-67
alte dubioase . . . . .	145-09	559-45			
Profit curat . . . . .		56,390-42			
		210,455-87			210,455-87

Șimleu, la 31 Decembrie 1902.

210,455-87

A. Cosma m. p., dir. exec.

Aug. Marcusș m. p., cassar.

Ioan P. Lazar m. p., prim-contabil.

Direcțiunea:

George Pop de Băseschi m. p., preș. Artemiu Șarkadi m. p. Alimp Barboloviciu m. p. Dr. George Pop m. p.  
Vasile Papp m. p. Dr. Mihai Pap m. p. Teodor Pop m. p. Mihail Bohățiel m. p. Vasile Patcaș m. p. Aug. Vicaș m. p.

*Subsemnatul comitet am examinat contul prezent și l'am aflat în deplină regulă și în consonanță cu registrele institutului.*

Șimleu, la 13 Februarie 1903.

Comitetul de reviziune:

Nr. 22. (1—1)

Teodor Kővári m. p., președ.

Florian Cocian m. p.

Alexandru Sima m. p.

Aurel Orian m. p.

## „ALBINA“, Institut de credit și de economii în Sibiu.

## A XXX-a încheiere a Conturilor cu 31 Decembrie 1902.

## ACTIVE.

## CONTUL BILANȚ.

## PASIVE

	K	f		K	f
Cassa în numărar . . . . .	175,513	53	Capital social:		
Monete . . . . .	2,662	65	6000 acțiuni à K 200 . . . . .	1.200,000	—
Cambii de bancă . . . . .	7.909,322	29	Fondul de rezervă al acționarilor . . . . .	200,000	—
Împrum. hipot. în scrisuri fonc. 5.079,956	33		Fondul de garanție al scrisurilor fonciare . . . . .	400,000	—
„ „ în numărar . . . . .	220,006	79	Fondul special de rezervă . . . . .	114,994	53
Credite personale . . . . .	1.833,172	26	Fondul de pensiuni al funcționarilor . . . . .	386,631	—
Credite cambiale cu acoperire hipotecară . . . . .	1.960,421	50	Depuneri spre fructificare . . . . .	11.525,646	46
Credite de cont-curent . . . . .	1.008,948	11	Scrisuri fonciare cu 5% în fiorini		
Avansuri pe efecte publice . . . . .	114,943	—	în circulațiune . . . . .	1.750,000	—
Credite fixe . . . . .	10,893	10	Scrisuri fonc. cu 5% în coroane		
Împrumuturi pe produse . . . . .	9,080	—	în circulațiune . . . . .	3.238,500	—
Casa institutului, realități dela gara Brașov				4.988,500	—
și diverse realități de vânzare . . . . .	973,562	19	Scrisuri fonc. eșite la sorți în circulațiune . . . . .	157,500	—
Efecte publice . . . . .	1.955,723	85	Cambii de bancă reescomptate . . . . .	1.933,489	06
Acțiuni dela diverse bănci . . . . .	162,585	—	Diverse conturi creditoare . . . . .	741,981	33
Efectele fondului de garanție al scris. fonciare	425,984	50	Dividende neridicate . . . . .	1,568	—
Efectele fondului de pensiuni al funcționa-			Interese anticipate pro 1903 . . . . .	155,966	14
rilor institutului . . . . .	6,000	—	Profit net . . . . .	263,124	30
Mobilier . . . . .	11,388	—			
după amortisare . . . . .	1,143	—			
Diverse conturi debitoare . . . . .	210,380	72			
	22,069,400	82		22,069,400	82

## DEBIT.

## CONTUL PROFIT ȘI PERDERE.

## CREDIT.

	K	f		K	f
Interese:			Interese:		
pentru depuneri spre fructificare 497,389	23		dela cambii de bancă . . . . .	434,278	39
„ scrisuri fonciare . . . . .	255,921	89	„ împrumuturi hipotecare . . . . .	334,881	21
„ împrum. luate pe efecte 3,910	79	757,221	„ credite personale . . . . .	133,794	13
Spese:			„ efecte publice . . . . .	116,688	02
Salare . . . . .	96,165	74	„ credite camb. cu acop. hip. 116,203	28	
Bani de quartir . . . . .	15,225	—	„ credite de cont-curent . . . . .	31,216	87
Imprim., registre, porto, diverse 28,845	07		„ avansuri pe efecte . . . . .	9,149	51
Marce de prezență . . . . .	8,540	—	„ credite fixe și împrumuturi		
Contribuțiune:			pe produse . . . . .	1,665	34
directă . . . . .	38,250	58	Chirii . . . . .	28,699	47
10% dare la inter. dela depuneri 49,738	92	87,989	Provisiuni . . . . .	51,241	96
Amortisare din mobilier . . . . .	1,143	—	Profit la moneta . . . . .	436	34
Profit net . . . . .	263,124	30			
	1,258,254	52		1,258,254	52

Sibiu, 31 Decembrie 1902.

Iosif St. Șuluțu m. p.,  
membru al direcțiunii.A. Lebu m. p.,  
membru al direcțiunii.Dr. Beu m. p.,  
membru al direcțiunii.Cosma m. p.,  
director executiv.Iosif Lissai m. p.,  
contabil-șef.

Subsemnatul comitet am examinat conturile prezente și le-am aflat în deplină regulă, și în consonanță cu registrele institutului.

Sibiu, 18 Februarie 1903.

Nr. 23. (1—1)

## Comitetul de supraveghiere:

Dr. Ilarion Pușcariu m. p.

Nicolau Penciu m. p.

Ioan Crețu m. p.